

PROVISIONAL

S/PV.2908
27 February 1990

مجلس الأمن



ARABIC

محضر حرفي مؤقت للجلسة الثامنة بعد الالفين والتسعمائة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الثلاثاء ، ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، الساعة ١٨/٣٠

(كوبا)	الرئيسي : السيد الأركون دي كويسادا
السيد سميرنوف	الاعضاء : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
السيد تاديسي	النرويج
السيد ميكو	ريمانيا
السيد بغبتي اديتو نزنغيا	زائير
السيد لي لوي	الصين
السيد بلان	فرنسا
السيد تورنود	فنلندا
السيد أنيت	كوت ديفوار
السيد بنجالوما	كولومبيا
السيد كيرش	كندا
السيد رجالي	ماليزيا
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السيد كريستين تيكيل	وايرلندا الشمالية
السيد واطسون	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد الاثطل	اليمن الديمقراطية

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه.

90-60309/A ح٢٦٣٩ (٩٠)

افتتحت لجلسة الساعة ١٨/٢٥إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمالالحوالة بين إيران والعراق

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج على جدول أعماله . ينعقد مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في المشاورات التي أجراها في وقت سابق . وعقب المشاورات بين أعضاء مجلس الأمن أُذِن لي بالادلاء بالبيان التالي بالنيابة عن المجلس :

"يُعرب مجلس الأمن عن تقديره للأمين العام للمعلومات التي عرضها بشأن إيران/العراق ونهجه المتكامل إزاء شكل المحادثات المباشرة بين الطرفين و جدول أعمالها وجدولها الزمني بهدف تحقيق تنفيذ قرار مجلس الأمن ٥٩٨ (١٩٨٧) على نحو كامل .

"ووفقا لذلك ، يؤيد المجلس تماما جهود الأمين العام الرامية إلى عقد محادثات مباشرة ذات بنية مناسبة بين الطرفين تحت رعايته تستغرق مدة شهرين ويكون لها جدول أعمال محدد عرض الأمين العام مجملا لعناصره على أعضاء المجلس ، وسيقترحه على الطرفين ، على أساس الملاحظات الختامية الواردة في تقريره المؤرخ في ٢٢ أيلول/ سبتمبر ١٩٨٩ .

"ويبدو المجلس كلا الطرفين إلى أن يتعاوننا مع الأمين العام تعاوننا كاملا في الجهود المتواصلة التي يبذلها ، نظرا لأنه لم يتم بعد تنفيذ القرار ٥٩٨ (١٩٨٧) تنفيذا كاملا رغم مضي ١٨ شهرا على وقف إطلاق النار بين إيران والعراق .

"ويطلب المجلس إلى الأمين العام أن يقدم إليه تقريراً لدى انتهاء هذه المرحلة من جهوده وأن يُطلعَه على النتائج المحرزة والخطوات الإضافية التي يبرها من أجل التنفيذ الكامل لقرار مجلس الأمن ٥٩٨ (١٩٨٧)".

بها. يكون مجلس الأمن قد انتهى من المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٣٠